

NACHRICHTEN- BLATT

erscheint
wöchentlich

aktuell
informativ
bürgernah

Nummer 36
Freitag, 05. September
2025



Es ist wieder soweit! Das neue Semester steht vor der Tür.
Anmeldung ab 09.09.25 möglich.



Günstige Preise?!
Wir halten unsere Preise bewusst niedrig, um jedem eine Weiterbildung zu ermöglichen.

Mit vielen Online-Kursen aus allen Fachbereichen

Handarbeit **Film über Himmelreich**
Cybersecurity **Klöppeln** **Hilfskrankenhaus**
ZAUBERN **Chinesisch** **Hefeteig**
Kreativ Arbeiten mit KI **Reisevortrag Mittelamerika**

PROJEKT-ICH

Online-Veranstaltung der Berufsberatung im Erwerbsleben Projekt-ICH: neue berufliche Wege finden Am Mittwoch, 24. September, informieren Berufsberaterinnen im Erwerbsleben in einer Online-Veranstaltung über Chancen und Möglichkeiten der beruflichen Neu- und Umorientierung von Erwachsenen. Was sind die ersten Schritte beim beruflichen „Projekt ICH“? Die Veranstaltung beginnt um 17:00 Uhr und endet voraussichtlich um 18:30 Uhr. Das Angebot richtet sich an Beschäftigte, die sich beruflich neu orientieren oder weiterbilden möchten und an Frauen und Männer, die aktuell nicht am Erwerbsleben teilnehmen, aber den beruflichen Wiedereinstieg vor Augen haben. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung unter <https://eveeno.com/projekt-ich>. Benötigt wird ein PC, Notebook, Tablet oder Smartphone mit Internetanbindung. Eine spezielle Software ist nicht erforderlich. Die Berufsberatung im Erwerbsleben begleitet Menschen während ihres Erwerbslebens bei ihrer Berufswegeplanung. Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende. Beratung gibt es zu den Themen: Beruflich aufsteigen, Qualifikationen erweitern oder nachholen, Beruf wechseln oder beruflich wieder einsteigen. Berufliche Veränderungen, egal ob gewollt oder dem Strukturwandel geschuldet, werden so zum „Projekt ich“ mit professioneller Begleitung.



Photovoltaikanlage auf dem Dach der Gemeindebücherei

Auf dem Dach der Gemeindebücherei wurde im Juli eine Photovoltaikanlage errichtet, die im August ans Netz ging. Die Anlage besteht aus 26 Modulen mit einer Leistung von 11,44 kWp. Die Gesamtkosten für die Lieferung und den Bau der Anlage durch die Firma Elektro Schönberger GmbH & Co. KG beliefen sich auf 16.500,00 €.

Damit betreibt die Gemeinde nun auf nahezu allen geeigneten Dächern der gemeindeeigenen Gebäude Photovoltaikanlagen. Derzeit befinden sich Anlagen auf den Dächern des Wohngebäudes Rathausstraße 2, dem Bauhof, der WAL-Schule, dem Feuerwehrhaus, dem Rathaus und der Kindertagesstätte „Pusteblume“.

Im Rahmen des Förderrichtlinie Kleinprojektfonds fördert die Gemeinde Bötzingen Photovoltaikvollbelegungen, innovative Photovoltaikanlagen, Balkonsolaranlagen sowie Batteriespeicher mit 25% und max. 2.000€.

Mehr Informationen hierzu finden Sie unter dem Reiter „Förderrichtlinie Kleinprojektfonds“ auf unserer Homepage www.boetzingen.de.



Berichte aus dem Sommerferienprogramm 2025

Graffiti-Workshop

Rasende Reporterin Sophia Walser (10 Jahre) berichtet:

Am Dienstag, den 26.08.2025 fand der Graffiti Workshop auf dem Bauhofgelände statt. Dieser kreative Programmpunkt wurde von Fabian Bielefeld veranstaltet. Fabian erzählte uns, dass er schon seit 27 Jahren Graffiti sprüht. Das hat die Kinder sehr beeindruckt und sie stellten viele Fragen. Dann musste jeder eine Skizze machen, was er später sprühen will. Danach ging es dann so richtig los. Viele sprühten ihren Namen auf die Leinwand, die man am Ende mitnehmen durfte, andere sprayten Donald Duck, Spidermann oder ein Fußballlogo. Als die Eltern am Ende des Workshops kamen und ihre Kinder abholten waren sie ganz erstaunt, was für schöne Bilder entstanden sind. Zum Schluss noch einen großen Dank an das Bauhof-Team, das uns die Location zur Verfügung gestellt hat.

Mit künstlerischen Grüßen
eure rasende Reporterin Sophia Walser



Schnupperschießen

Nach der Sicherheitsunterweisung ging es auf den Schießstand. Hier erfolgte eine Einweisung in die Bedienung der Luftpistolen und Luftgewehre. Im Anschluss des kurzen theoretischen Teils konnte mit dem Schießen begonnen werden. War es zu Anfang noch schwer die Scheiben zu treffen, so waren am Ende doch einige 10er zu sehen. Hier war die Freude dann besonders groß.



Geräte-Parcours in der Sporthalle

Eine große Gerätelandschaft hatte der Turnverein Bötzingen unter der Leitung von Stefan Keller an drei Terminen in der Sporthalle aufgebaut. Über 90 Kinder hatten dieses Angebot angenommen und konnten sich an diversen Geräten ausprobieren, wie z.B. dem Reck, Barren, Boden, Minitrampolin, an den Ringen und Tauen. Großes Interesse fand auch der Schwebebalken sowie das große Trampolin. Pezzibälle, Rollbretter und weitere Kleingeräte aus der Welt des Turnsportes durften dabei natürlich auch nicht fehlen. Der Parcours war eine gelungene Mischung aus dem Ausprobieren eigener Grenzen sowie sportlich-geselligem Spaß. Herzlichen Dank an alle Helferinnen und Helfer, die bei den Terminen tatkräftig zugepackt hatten, als da wären, Katja Krakutsch, Sandra Fischer, Uschi Torn, Nicole Brunner, Melanie Jenne und Mirko Waldschmidt.



Kinderkino im Jugendclub

Am 28.08. verwandelte sich – passenderweise bei Regenwetter – ein Teil des Jugendclubs in ein kleines Kino. 14 Kinder nutzten das Angebot im Rahmen des Ferienprogramms und freuten sich darüber, dass sie zu Beginn darüber abstimmen durften, welcher Film angeschaut wird. Mit Getränken und leckerem Popcorn war für die passende Kinoatmosphäre gesorgt. Gezeigt wurde ein unterhaltsamer Film über drei lebhaft, sprechende Streifenhörnchen, die mit viel Energie und Witz ihre Abenteuer bestreiten. Ihre lustigen Streiche, herzlichen Freundschaften und die mitreißende Musik sorgten für beste Unterhaltung. Die Kinder verfolgten gespannt, wie die kleinen Helden gemeinsam Herausforderungen meisterten und sich gegenseitig unterstützten – ein Film, der für viele Lacher und gute Stimmung sorgte.

Wanderung mit Übernachtung

Gemeinsam für morgen e. V. hat in den Sommerferien ein besonderes Abenteuer für Jugendliche auf die Beine gestellt: einen Hike mit Übernachtung unter freiem Himmel. Sechs mutige Teilnehmerinnen und Teilnehmer trafen sich am Freitagabend am Rathaus – kurz nachdem ein kräftiges Gewitter für Spannung gesorgt hatte. Ob es wohl losgehen kann? Natürlich – und so startete die Gruppe gut ge-

launt in Richtung Lagerplatz.

Das Gepäck trugen alle selbst, und unterwegs wurden wir mit einer schönen Aussicht belohnt. Am Ziel angekommen, hieß es Feuer machen – gar nicht so einfach bei dem nassen Holz! Doch mit Teamgeist und Geduld gelang es, und bald brutzelte das Dosenessen in den Flammen. Später kuschelten sich alle in ihre Schlafsäcke und spielten eine fröhliche Runde Karten, bis die Augen schließlich zufielen.

Auch wenn das Wetter nicht ganz so beständig war und wir den Lagerplatz kurzfristig umplanen mussten, war es ein tolles Erlebnis. Nächstes Jahr – bei beständigerem Wetter – genießen wir dann hoffentlich den Sonnenuntergang in voller Pracht!





DIE GEMEINDE GRATULIERT

Glückwünsche zur Diamantenen Hochzeit Das Ehepaar Irma & Eduard Schulz feierte den 60. Hochzeitstag

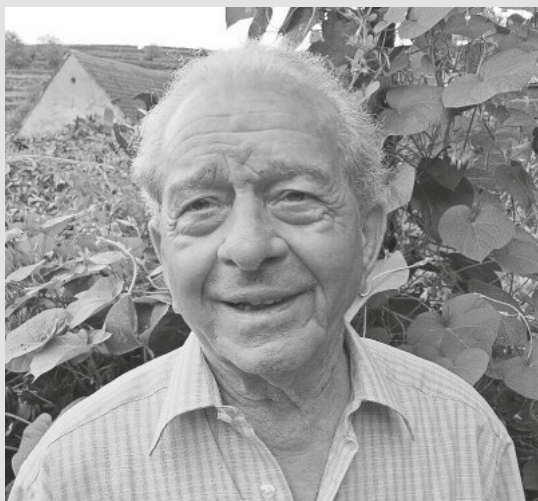


Zu dem seltenen Fest der diamantenen Hochzeit gratulierte Bürgermeister Dieter Schneckenburger dem Ehepaar persönlich und im Namen der ganzen Gemeinde.

Er überbrachte die Glückwünsche des Ministerpräsidenten in Form einer Urkunde und die Landrätin gratulierte mit einem Gutschein und einem persönlichen Brief.

Mit dem Wunsch für eine weiterhin schöne gemeinsame Zeit in Wohlergehen und Gesundheit überreichte der Bürgermeister dem Ehepaar Schulz ein kleines Geschenk der Gemeinde.

Herr Reinhard Stiller feierte den 85. Geburtstag



Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte Herr Stiller im Namen der Gemeinde Bötzingen.

Mit den besten Wünschen für einen Lebensabend in Gesundheit und Wohlergehen überreichte der Bürgermeister den Jubilaren ein kleines Geburtstagsgeschenk der Gemeinde.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Information für Wasser- und Abwasser- Gebührensschuldner – Eigentumswechsel:

Gebührensschuldner ist nach der Wasserversorgungs- bzw. Abwasser-Satzung der Eigentümer des angeschlossenen Grundstücks. Sollten sich die Eigentumsverhältnisse durch Verkauf, Übergabe oder Todesfall ändern ist dies **unverzüglich** der Gemeinde Bötzingen - Rechnungsamt - zu melden. Diese Meldung ist gemeinsam vom bisherigen und künftigen Eigentümer oder dem Nachlassverwalter vorzunehmen (Anschriften Käufer/Verkäufer, Zählerstand, Bankverbindungen usw.). Nur so ist gewährleistet, dass eine ordnungsgemäße und korrekte Abrechnung erfolgen kann. Hierzu ist im Rechnungsamt ein entsprechendes Formular erhältlich. Dieses können Sie vor Ort telefonisch oder per Email anfordern.

Weder die Grundbucheinsichtsstelle noch das Notariat dürfen den Eigentumsübergang von Grundstückseigentum an das Steueramt der Gemeinde zur Änderung der Gebührenstammdaten weiterleiten. Oft gehen sowohl Verkäufer als auch Käufer eines Grundstücks davon aus, dass dies automatisch so erfolgt. Das ist nicht der Fall. Deshalb ist die aktive Änderungsmeldung des bisherigen und künftigen Eigentümers notwendig.

Ihr Ansprechpartner ist Frau Maurer, 07633/9310-22 vom Rechnungsamt, Email-Adresse: gabriele.maurer@boetzingen.de

Das Rechnungsamt

Bauherren-Beratung durch die Kreisbaumeisterin der Unteren Baurechtsbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald

Am **Dienstag, den 09.09.2025** ist die Kreisbaumeisterin des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald zur Beratung von Bauherren vormittags **von 9:30 – 11:30 Uhr** in Bötzingen.

Bauinteressenten, die vorab Fragen zur möglichen Bebauung ihres Grundstückes oder zum Umbau ihres Hauses haben, können sich auf dem Bürgermeisteramt bei Frau Lay, Tel. 9310-26 oder per E-Mail isolde.lay@boetzingen.de, unter Angabe des Anwesens und der vorgesehenen Fragen, für einen Termin vormerken lassen.

Schwimmbecken und Pools auf privaten Grundstücken

Schwimmbecken und Pools für den eigenen Garten sind sehr gefragt. Die Gemeinde Bötzingen weist mit der bitte um Beachtung darauf hin, dass sogenannte Wasserbecken (Pools) bis zu einem Beckenvolumen von 100 m³ nach § 50 Abs. 1 LBO Anhang Nr. 6e baurechtlich verfahrensfrei sind. Jedoch müssen auch baurechtlich verfahrensfreie Vorhaben nach § 50 Abs. 5 LBO den öffentlich-rechtlichen Vorschriften, wie z. B. Abstandflächen und ggf. den Festsetzungen des Bebauungsplans entsprechen. Maßgebend für die Zulässigkeit eines Schwimmbeckens ist auch, ob das Grundstück, auf welchem der Pool errichtet werden soll, innerhalb oder außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile liegt. Ebenso erfordert eine Überdachung des Wasserbeckens die Einhaltung der ggf. einzuhaltenden Abstandflächen zu Nachbargrenzen.

Weiterhin folgt der Hinweis, dass die Befüllung von Schwimmbecken und Pools mit Frischwasser aus dem öffentlichen Trinkwassernetz mit entsprechendem Nachweis der entnommenen Menge

über den Wasserzähler zu erfolgen hat. Es gilt der Anschluss- und Benutzerzwang. Die Befüllung mit Brunnenwasser ist nur mit einer wasserrechtlichen Erlaubnis der Unteren Wasserbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald zulässig.

Wasser aus Schwimmbecken und Pools muss generell über die Schmutz- oder Mischwasserkanalisation entsorgt werden. Es darf weder auf dem Grundstück versickern, noch in den Regenwasserkanal oder in natürliche Gewässer eingeleitet werden, sondern muss in den öffentlichen Schmutzwasserkanal geleitet werden.

Die Gebühren für das Wasser und Schmutzwasser werden nach der entnommenen Trinkwassermenge berechnet und über den Wasserzähler gemessen. Die Gemeinde Bötzingen hat sowohl ein Auskunftsrecht als auch ein Zutrittsrecht für die Grundstücke. Bei Verstößen gegen die oben genannten Vorschriften ist mit strafrechtlichen Konsequenzen zu rechnen.

Weitere Auskünfte zu baurechtlichen Fragen erhalten sie bei der Unteren Baurechtsbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald, Frau Kreisbaumeisterin Bayer, Tel.: 0761 – 2187-4123 oder bei der Gemeinde Bötzingen, Herr Siegfried Brenn, Tel.: 07663 – 9310-17.

Weitere Auskünfte zum richtigen Befüllen und Entleeren von Pool und Schwimmbecken erhalten Sie bei der Unteren Wasserbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald, Tel.: 0761 – 2187-0 oder der Gemeinde Bötzingen, Herr Siegfried Brenn, Tel.: 07663 – 9310-17.

Wasserzähler-Austauschaktion 2025

Nach dem Eichgesetz ist die Gemeinde verpflichtet im Turnus von 6 Jahren die Kaltwasserzähler auszutauschen. Die entsprechenden Wasserzähler werden **ab sofort** von Wassermeister Michael Brenn ausgetauscht.

Wir bitten die betroffenen Hauseigentümer darauf zu achten, dass die Wasserzähler gut zugänglich sind.

Für den fachgerechten Einbau des Zählers ist es erforderlich, dass alle Wasseranschlüsse über einen Montagebügel mit je einem Absperrventil vor und nach dem Zähler verfügen. Der Wassermeister ist verpflichtet, Zähler nur noch an vorschriftgemäßen Zählerplätzen einzubauen. Bitte prüfen Sie daher Ihren Zählerplatz und lassen ihn gegebenenfalls durch eine Fachfirma den Richtlinien entsprechend umbauen.

Sollten Sie von Herrn Michael Brenn nicht angetroffen werden, so finden Sie eine entsprechende Mitteilung zur Terminvereinbarung in Ihrem Briefkasten.



Schließung des Bötzinger Freischwimmbades

Am **Sonntag, den 14. September 2025** hat das Freischwimmbad der Gemeinde Bötzingen in der Badesaison 2025 zum letzten Mal geöffnet. Es sind wieder einige Gegenstände/Fundsachen im Schwimmbad liegen geblieben, die die Verlierer an der Schwimmbadkasse abholen können.

Außerdem bitten wir, die noch belegten Schließfächer zu räumen und **alle abgestellten Liegestühle und Sonnenschirme** abzuholen! Wir bedanken uns bei allen Badegästen, die das Schwimmbad in diesem Sommer besucht haben und hoffen, dass Sie erholsame Stunden in unserem schönen Freibad verbringen konnten.

Wasserendabrechnung 2025

Aufgrund einer Programmumstellung auf eine neue Veranlagungssoftware wird die Ablesephase 2025 voraussichtlich Anfang/Mitte September 2025 stattfinden. Die Verbräuche zwischen dem Ablesedatum und dem 31.12.2025 werden entsprechend dem ermittelten Verbrauch hoch- und abgerechnet.

Für die **Vorauszahlungen (Abschläge) 2026** erhalten Sie rechtzeitig im ersten Quartal 2026 einen gesonderten Bescheid.

Wir bitten Sie hierfür um Verständnis.
Vielen Dank.

Gabriele Maurer
-Rechnungsamt-

Wasserzählerablesung

Auch in diesem Jahr wird momentan die Jahresablesung der Wasserzähler per Kundenselbstablesung durchgeführt. Das bedeutet, dass ähnlich wie bei Ablesung der Stromzähler die Wasserzähler durch die Kunden selbst abzulesen sind. Hierzu haben alle Rechnungsempfänger (die Eigentümer bzw. die Hausverwaltungen) ein Anschreiben mit Selbstablesekarte zugestellt bekommen.

Die Selbstablesekarte ist perforiert und kann, nachdem der Zählerstand eingetragen ist, herausgetrennt werden. Die Karte muss dann nur ausgefüllt und unterschrieben über folgende Übermittlungsweg der Gemeinde Bötzingen zugestellt werden.

1. **Per Internet:** Unter www.boetzingen.de kann ab sofort der Zählerstand über einen Link eingegeben werden.
2. **Per QR-Code:** Mit einem Smartphone und einer entsprechenden App können Sie den QR-Code auf dem Anschreiben absキャン und Sie werden direkt auf die Homepage zur Zählererfassung weitergeleitet.
3. **Per Post:** Die Ablesekarte kann ausgefüllt in den Briefkasten der Post eingeworfen werden.
4. **Rathaus:** Die Ablesekarte kann direkt im Rathaus abgegeben werden.

Bitte denken Sie daran, die Wasserzählerstände bis spätestens zum 30.09.2025 über die oben aufgeführten Übermittlungsweg der Gemeinde rechtzeitig zu melden. Die Verbräuche werden aufgrund der frühen Ablesung zum Jahresende entsprechend hochgerechnet.

Die Bürger, die den Zählerstand nicht melden, müssen davon ausgehen, dass der voraussichtliche Zählerstand entsprechend der Wasserversorgungssatzung (Gewichtungsparameter) aufgrund der vorausgegangenen Verbrauchsgewohnheiten geschätzt wird. Bei Fragen rund um die Ablesung Ihres Wasserzählers stehen Ihnen Frau Maurer, Tel. 07663/9310-22, E-Mail gabriele.maurer@boetzingen.de gerne zur Verfügung.

Verkehrsregelung in der Schulstraße und am Bahnhof während der Weinlese

Während der diesjährigen Weinlese – voraussichtlich ab dem 08.09.2025 – wird die Schulstraße erneut als "unechte Einbahnstraße" ausgewiesen.

Die Einfahrt von der Hauptstraße in die Schulstraße ist danach verboten.

Die Einfahrt von der Bahnhofstraße bleibt nur für die Winzer und den Anliegerverkehr frei.

Der Parkplatz bei der Bücherei in der Bahnhofstraße wird in dieser Zeit komplett gesperrt, außer für die Winzer (landwirtschaftlicher Verkehr frei).

PINNWAND

Veranstaltungen, Infos & Berichte für Kinder und Jugendliche

Freie Plätze beim Sommerferienprogramm

Liebe Kinder und Jugendliche, liebe Familien,
bei folgenden Veranstaltungen gibt es noch freie Plätze im Sommerferienprogramm. Ihr könnt euch unter „Feripro“
(www.boetzingen.feripro.de) anmelden.

Di 09.09.	Selbstbehauptung und Selbstverteidigung für Jungen
Do 11.09. – Sa 13.09.	Kleines Kinderchorprojekt mit Auftritt
Do 11.09. – So 14.09.	Detektiv Pfeife und die Suche nach dem Himmel auf der Erde



BÖTZINGER

AUSBILDUNGSBÖRSE

Ausbildungsstart - Neu im Job? Abgesichert ab Tag eins Leistungen der gesetzlichen Rentenversicherung für Auszubildende

Für viele junge Menschen hat in diesen Tagen ein neuer Lebensabschnitt begonnen: die Ausbildung. Egal ob im Büro, in der Werkstatt, im Krankenhaus oder im Dualen Studium – der Start ins Berufsleben ist aufregend. Gut zu wissen: Wer jetzt ins Arbeitsleben einsteigt, ist bei der Deutschen Rentenversicherung (DRV) von Anfang an mit dabei – und das bringt Vorteile.

Schon mit dem ersten Ausbildungsgehalt fließt automatisch ein Teil des Geldes in die gesetzliche Rentenversicherung. Was viele nicht wissen: Normalerweise müssen Versicherte zunächst fünf Jahre lang Beiträge einzahlen, bevor sie Leistungen erwarten können. Sonderregelungen sorgen dafür, dass Auszubildende schon vom ersten Arbeitstag an in wichtigen Bereichen geschützt sind:

- Anspruch auf Leistungen zur Rehabilitation nach Arbeitsunfällen oder einer Berufskrankheit.
- Erwerbsminderungsrente bei Arbeitsunfällen oder einer Berufskrankheit, wenn bestimmte Bedingungen erfüllt sind.
- Ab dem zweiten Ausbildungsjahr gilt die Absicherung unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Freizeitunfällen und Krankheiten.

Vorteile fürs ganze Leben – Höherbewertung der Ausbildungszeit

Die Beiträge zur gesetzlichen Rentenversicherung lohnen sich in jedem Fall. Denn jeder Beitrag zählt für die spätere Rente. Zudem werden bis zu drei Jahre der Ausbildungszeit bei der Rentenberechnung höher bewertet. Das heißt, dass diese Zeit mit bis zu 75 Prozent des Durchschnittsentgelts aller Versicherten in diesem Zeitraum in die Rentenberechnung einfließt. Im Ergebnis kann dies eine höhere Rente bedeuten.

Wer Fragen dazu hat:

Infos gibt es online auf www.rentenblicker.de, dem Jugendportal der Deutschen Rentenversicherung oder in der Broschüre „Tipps für den Berufsstart“ auf www.deutsche-rentenversicherung.de



UMWELTECKE

MacherInnen für regionale Kreisläufe auf dem Land

25.09.2025 | 18.00 - 19.30 Uhr

Wie das geht?

Wie Kreislaufwirtschaft regionale Strukturen stärkt und Ressourcen schont. Die Online-Veranstaltung zeigt anhand eines Vortrags und dreier Kurzfilme, was möglich ist.

Referent:

Dr. Christoph Soukup
Steinbeis-Beratungszentrum Circular Economy
Anmeldung unter <https://shorturl.at/pc1eg>

LEADER & KLIMA.
Klimaschutz digital erleben!

25.09.2025 | 18:00-19:30 Uhr

MacherInnen für
regionale Kreisläufe
auf dem Land

Digitale Gastgeber

Limes Region
Stromerzeugung
Hochschule

LEADER
Regionale Entwicklung

DIY Workshop Balkonsolar - Hol dir deinen Strom vom Balkon!

Im Rahmen des **DIY Workshops Balkonsolar am Samstag, den 18.10.2025** bieten wir Ihnen die Möglichkeit unter Anleitung Ihre eigene Balkonsolaranlage für die Montage zuhause vorzubereiten. Der Einstiegsvortrag sowie der Workshop werden von Rolf Behringer vom Verein Solare Zukunft gehalten. Im Anschluss können Sie die Anlage, bestehend aus Solarmodulen und Mikrowechselrichter (Hoymiles HM 800 2T), direkt mit nach Hause nehmen und Ihre eigene Sonnenenergie produzieren. Los geht es um 15 Uhr in der Festhalle. Voraussichtliches Ende wird gegen 19 Uhr sein.

Die Kosten für die Teilnahme sowie das Material belaufen sich zusammen auf 150,00€. Die entsprechende Rechnung erhalten Sie beim Workshop.

Die Teilnehmendenzahl ist auf 8 Personen beschränkt. Verbindlich anmelden können Sie sich bei Dr. Laura Müller über laura.mueller@boetzingen.de. Es werden Teilnehmende bevorzugt, die noch nicht an einem DIY Workshop Balkonsolar in Bötzingen teilgenommen haben.

Vor der Anmeldung sollten Sie folgende Hinweise beachten:

1. Das System ist nicht geeignet für netzferne Anwendungen, d.h. es benötigt eine Steckdose, damit es funktioniert. Es beinhaltet keinen Speicher, sondern liefert den Strom über eine Außensteckdose ins Hausnetz. Im Vortrag werden auch Kleinspeicher vorgestellt und sinnvolle Anwendungsszenarien besprochen.
2. Berücksichtigen Sie, dass für die Anbringung eine Ost-, Süd-, oder Westausrichtung ohne Verschattung (durch bspw. Bäume) erforderlich ist. Prüfen Sie, ob der erforderlichen Platzbedarf für die Balkonsolaranlage vorhanden ist. Die beiden Photovoltaik-Module sind jeweils 1,73 m lang und 1,14 m breit.
3. Die Befestigungssysteme sind im Workshop nicht enthalten. Die Möglichkeiten werden vorgestellt und besprochen. Bitte bringen Sie zum Workshop die Maße (ggf. auch ein Foto) von der Installationsstelle mit. Beachten Sie, dass ggf. nochmal Kosten für ein geeignetes Befestigungssystem anfallen können. Wichtig ist die Strecke vom Solarmodul, bzw. Wechselrichter zur Steckdose (230V AC), damit wir das Kabel entsprechend vorbereiten können.
4. Bei Mietwohnungen muss vorab das Einverständnis vom Vermieter eingeholt werden. Bei Eigentümergemeinschaften ist eine einfache Mehrheit erforderlich.

Bei Fragen zum Workshop oder den Solarmodulen steht Ihnen Dr. Laura Müller unter der 07663 9310 29 oder unter laura.mueller@boetzingen.de zur Verfügung.



Die vhs-Geschäftsstelle ist noch bis einschließlich Montag, 08.09.2025 geschlossen

Wir starten in das neue Semester

Anmeldung

Am kommenden Dienstag werden die Kurse Online gestellt und zur Anmeldung freigegeben. Gerne können Sie sich auch telefonisch unter 07663/9310-20 oder per E-Mail bei uns anmelden unter vhs@boetzingen.de

Bis zum 14.09.2025 werden die Programmhefte von den Zustellern der Amtsblätter in Ihre Briefkästen verteilt. Sollte Ihnen das Heft fehlen, melden Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder direkt bei uns.

Semesterbeginn

Offizieller vhs-Kursstart ist Montag, 22.09.2025, 6 Angebote starten früher (s.u.)

Sportangebote

Sie wollen eine neue Sportart ausprobieren? Sie möchten Ihre Kursleitung erst einmal kennenlernen? Dann empfehlen wir Ihnen die Schnupperkarte. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie auf unserer Webseite.

Online-Kurse

Durch die Zusammenarbeit mit der vhs Böblingen-Sindelfingen können wir Ihnen in diesem Semester erstmals vielfältige und hochwertige Vorträge aus allen Fachbereichen anbieten. Mit 5 Angeboten ist dabei auch die Kinderakademie vertreten. Ihre Vorträge sind kindgerecht aufgearbeitet und auf Kinder im Alter von 8-12 Jahren ausgerichtet. Auch der vhs Landesverband BW hat mit verschiedenen Kooperationspartnern wieder verschiedene Vortragsreihen aufgestellt. Diese Kurse sind kostenfrei.

Neu im Programm

Von C wie Chinesisch bis Z wie Zaubern – wir haben auch dieses Semester wieder ein sehr buntes Programm und hoffen viele Geschmäcker zu treffen. Lassen Sie sich überraschen.

Kulturwoche Bötzingen

Wir freuen uns auch dieses Jahr wieder tolle Beiträge zur Kulturwoche beizusteuern. Eine Übersicht hierzu finden Sie im Programmheft auf S. 17. Die Kulturwoche geht von 25.10. - 02.11.2025 und sehr herzlich begrüßen wir auch Interessierte aus den Nachbargemeinden.

Programm bis 22.09.2025

Gemeinschaft

Mitmach-BINGO. Raten, lachen, Kreuzchen machen. Kein Einsatz, kein Gewinn, nur Freude am gemeinsamen Spiel! Für Alt und Jung, Alleinstehende, Freunde und Familien. Keine Anmeldung erforderlich. So, 21.09.2025, 15.00 - 18.00, kostenfrei, Begegnungsraum Mittendrin, Hauptstr. 2, Bötzingen

Kunst – Kulturgeschichte

Von Goldgrund zu Perspektive: Wie die Kunst den Raum entdeckte. Wir erkunden, wie Künstlerinnen und Künstler Raum und Tiefe darstellten und warum manche Epochen den Realismus ablehnten. Di, 16.09.2025, 1x, 19.00 - 20.00, € 10,00, Online

Entspannung und Bewegung

Wanderung zum Glück. Katharina Single, Coach für Gesundheit und positiver Psychologie und Mentaltrainer Eugen Bomsdorf laden zu einer Tageswanderung mit Themenschwerpunkt „zufriedenes Leben“ ein. Sa, 13.09.2025, 1x, 09.30 - 16.00, € 99,00, Schwarzwald

Bodystep-Fitness-Workout & Relax. In der Kombination von Step-Aerobic und Zirkeltraining zielt dieser Kurs darauf ab Deine Fitness zu verbessern und Deinen Körper zu straffen. Ab Mo, 15.09.2025, 13x, 19.30 - 21.00, € 101,50, Bötzingen

Gesunder Rücken - stabiler Bauch. In diesem Kurs schenken wir unsere Aufmerksamkeit ganz bewusst unserem Rücken und dem Gegenspieler Bauch. Gut für alle, die Ihrem Rücken etwas Gutes tun möchten., Fr, 19.09.2025, 15x, 09.30 - 10.30, € 94,00, Bötzingen

vhs Kinder.Uni

Warum kann man mit Bildern im Kopf super Vokabeln lernen? Johannes Mallow, zweifacher Weltmeister im Gedächtnissport, zeigt dir, wie du mit Bildern und Geschichten richtig gut und sogar gerne Vokabeln lernst. So, 14.09.2025, 1x, 11.00 - 12.00, € 8,00, Online

Weitere Informationen finden Sie unter
www.vhs-kaiserstuhl-tuniberg.de



NEUES AUS DER GEMEINDEBÜCHEREI

Öffnungszeiten während den Sommerferien

In den Sommerferien (31.07. bis 12.09.2025) ist die Gemeindebibliothek Bötzingen nur **DONNERSTAGS von 16.00 – 19.00 Uhr** geöffnet!



Wir wünschen Ihnen schöne und erholsame Sommerferien.

Ihr Bücherei-Team



BEGEGNUNGSRAUM „MITTENDRIN“

MITTENDRIN...

... der Begegnungsraum der Lebenshilfe in Kooperation mit der Gemeinde Bötzingen

Auch während der Sommerferien geht unser Programm mit vielen spannenden Angeboten weiter. Neu dabei ist die **offene Malwerkstatt**: Gemeinsam malen, zeichnen und experimentieren wir mit unterschiedlichen Techniken – ganz gleich, ob Anfängerin oder Fortgeschrittener. **Alle sind herzlich willkommen!**

Ebenfalls noch neu ist unser **Boule-Angebot**, das sich bereits großer Beliebtheit erfreut.

Wir freuen uns sehr, dass viele engagierte Ehrenamtliche dieses vielfältige Programm möglich machen – dafür sagen wir herzlichen Dank!

Hier alle geplanten Termine ab heute bis Ende der nächsten Woche:

Freitag 05.09.25	15:00 bis 17:30 Uhr	Kunst und Gestalten <i>Wir malen basteln und gestalten schöne Dinge.</i>
Samstag 06.09.25	09:00 bis 12:30 Uhr	Reparier-Treff <i>Wir reparieren gemeinsam Gegenstände.</i>
Sonntag 07.09.25	15:30 bis 17:30 Uhr	Vortrag ChatGPT <i>Ein Einstiegsvortrag für Neugierige: Vom Nutzen der KI über ihre Schwächen, bis hin zu Risiken. Keine Anmeldung notwendig.</i>
Dienstag 09.09.25	15:00 bis 17:00 Uhr	Offener Treff <i>Gemeinsam Zeit verbringen spielen Gespräche führen Fragen zum Mittendrin klären reinschnuppern.</i>
Dienstag 09.09.25	15:00 bis 17:00 Uhr	Digitalsprechstunde <i>Wir unterstützen bei Fragen rund um Technik und Digitales. Von der Einrichtung Ihres Smartphones bis zur Kaufentscheidung für neue Geräte.</i>
Mittwoch 10.09.25	15:00 bis 17:30 Uhr	Kuchen zum Versuchen <i>Austausch zu Backrezepten und Kaffeeplausch. Wer einen trockenen Kuchen spenden möchte, darf sich gerne vorher bei Monika Krakutsch unter 07663 – 3355 melden.</i>
Donnerstag 11.09.25	18:00 bis 21:00 Uhr	Spiele für Viele <i>Wir treffen uns um gemeinsam zu spielen. Es können auch bisher nicht gekannte Spiele erlernt werden.</i>
Freitag 12.09.25	15:00 bis 17:30 Uhr NEU!	Offene Malwerkstatt <i>Wir malen, zeichnen zusammen und probieren uns kreativ aus. Wir lernen unterschiedliche Techniken kennen.</i>
Dienstag 16.09.25	15:00 bis 17:00 Uhr	Offener Treff <i>Gemeinsam Zeit verbringen spielen Gespräche führen Fragen zum Mittendrin klären reinschnuppern.</i>
Dienstag 16.09.25	19:00 bis 22:00 Uhr	Cego spielen <i>Wir spielen Cego. Das ist ein altes Kartenspiel. Wir lernen wie es geht. Und spielen.</i>
Donnerstag 18.09.25	18:00 bis 19:30 Uhr	Voll cool – Boule <i>Wir spielen Boule. Wo: Bouleplatz Bötzingen. Bei Regen fällt das Angebot aus.</i>
Freitag 19.09.25	15:00 bis 17:30 Uhr	Häkel- und Strickcafé <i>Wir tauschen uns beim Häkeln und Stricken aus unterstützen uns und können es auch lernen.</i>

Samstag 21.09.25	14:00 bis 17:00	Spiele für Viele – GEÄNDERTE UHRZEIT! <i>Wir treffen uns um gemeinsam zu spielen. Es können auch bisher nicht gekannte Spiele erlernt werden.</i>
Samstag 21.09.25	15:00 bis 18:00	Bingo – GEÄNDERTE UHRZEIT! <i>Wir spielen zusammen Bingo. Mit Bewegung Geräuschen und vor allem Spaß.</i>

Die Angebote sind auch im Internet zu finden:
www.lebenshilfe-breisgau.de/angebote/begegnungsraum-mittendrin/#Veranstaltungskalender

Wir sind jetzt auch auf Instagram:
begegnungsraum_mittendrin
 ALLE sind willkommen! Wir freuen uns auf euch!
 Euer Team vom Mittendrin

Mittendrin
 Hauptstraße 20 – 79268 Bötzingen
 mittendrin@lebenshilfe-breisgau.de
 Tel.: 0 76 63 / 71 39 878



Kinder- und Schülerspeiseplan KW 38 Mittagessen in der Schulkantine (tagesfrisch gekocht)

Wir kochen gerne für Kinder! Zahner Feinkost - Der Spezialist für Kita und Schule-Wir können mehr!		Zahner[®] Feinkost		Kita- und Schüler- Verpflegungsplan KW 38 -tagesfrisch gekocht-	
KW 38_25	Montag 15.09.2025	Dienstag 16.09.2025	Mittwoch 17.09.2025	Donnerstag 18.09.2025	Freitag 19.09.2025
Gericht 1 Vegetarisches Gericht (fleischfrei) Gericht enthält	Portion Rührer mit Rahmspinat und Dampfkartoffeln aus der Region A E G G1 M	<i>Veggie Day</i> Eierpfannkuchen mit Apfelmus ¹ E G G1 M	Allgäuer Käseknöpfe dazu braune Soße und Bio-Karotten E G G1 M	Spiralnudeln "Napoli" mit fruchtiger Tomatensoße dazu geriebenen Käse E G G1 M	
Gericht 2 Schüler Gericht Gericht enthält	Paniertes Hähnchenschnitzel mit brauner Soße dazu Kartoffelpüree A E G G1 M	<i>Veggie Day</i> Bulgurpfanne mit buntem Saisongemüse (Kürbis, Karotten, Zucchini, Erbsen) mit einer leichten Orangensoße A B G G1	Frisch gebackener Putenfleischkäse ^{2,4} in Geflügelsoße dazu Rahmspinat und Kartoffeln aus der Region A B E G G1 M	Fusilli Teigwaren mit Bolognesesoße (Rind) dazu Reibekäse A E G G1 M	
Gericht 3 Pastateller Gericht enthält	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse A E G G1 M	<i>Veggie Day</i> Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Tomatensoße und geriebenen Käse E G G1 M	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse A E G G1 M	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu vegetarische Rahmsauce und geriebenen Käse A E G G1 M	
Beilagen-salat 1	Zucchini-salat A B E M	Gemüsesticks mit Dip M	Rahm-Gurkensalat mit Dill verfeinert A B E M	Karottensalat B	
Beilagen-salat 2					
Dessert 1		Vanillepudding M		Bio-Milchreis M	
Dessert 2	Pflaume		Birne		

Allergen-Kennzeichnung:
 A=Sellerie, B=Senf, C=Sesam, D=Erdnüsse, E=Eier, F=Fisch, G=Gluten, G1=Weizen, G2=Roggen, G3=Gerste, G4=Hafer, Dinkel, Kamut, Emmer, Einkorn), H=Schalenfrüchte (H1=Mandeln, H2=Hasel-, H3=Wal-, H4=Kaschu-, H5=Pecan-, H6=Para-, H8=Macadamia- und Queenslandnüsse und H7=Pistazien), I=Schwefeldioxid + Sulfite, J=Soja, K=Krebstiere, L=Lupine, M=Milch einschließlich Laktose, N=Weichtiere

Zusatzstoff-Kennzeichnung:
 1 = mit Farbstoff, 2 = mit Konservierungsstoff, 3 = mit Geschmacksverstärker, 4 = mit Antioxidationsmittel, 5 = geschwefelt, 6 = geschwärzt, 7 = gewachst, 8 = mit Phosphat, 9 = mit Süßungsmittel, 10 = enthält eine Phenylalanin-Quelle, 11 = kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken, 12 = unter Schutzatmosphäre verpackt Bio = Zutat aus kontrolliertem Bio-Anbau nach EG-ÖKO Verordnung DE-ÖKO-006

Zertifikate:
 Öko Kontrollstelle DE-ÖKO-006 EU-Registriernummer DE-BW-59008-EG Regelmäßig neutrale Hygienekontrollen durch das BAV-Institut Offenburg

Rind= Schwein= Geflügel= Fisch=

Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten

Für Fragen und Auskünfte zum Thema „Mittagessen in der Schulkantine“ steht Ihnen gerne das Schulsekretariat, Frau Schmidt, Tel. 6083-60, claudia.schmidt@wal-verwaltung.de zur Verfügung. Ausführliche Informationen finden Sie ebenfalls über die Internetseite www.wal-boetzingen.de

ALLGEMEINE BÜRGERINFORMATION

Standorte von Defibrillatoren in der Gemeinde Bötzingen

Jemand greift sich ans Herz, sinkt zusammen, wird bewusstlos – was tun?

In so einem Fall kann ein Defibrillator ein Menschenleben retten.

Nachfolgend die Standorte von Defibrillatoren in Bötzingen:

- Bahnhofsgebäude, Bahnhofstraße 15
- am Oberschaffhausener Dorfplatz, Bergstraße 129
- bei der Festhalle, Hauptstr. 15
- Hauswand Verwaltungsgebäude Firma Hauri, Bergstraße 114
- Altes Spritzenhaus, Hauptstraße/Ecke Sieglestraße
- Schwimmbadstraße / Ecke Schubertstraße an der Straßenleuchte bei der Bushaltestelle
- Freibad Bötzingen (während der Öffnungszeit)



Bald ist wieder Schulanfang! Kinder frühzeitig fit machen für den Schulweg



Liebe Eltern, der erste Schultag ist ein Meilenstein im Leben Ihres Kindes. Sie werden Ihr Kind sicher am Anfang auf dem Schulweg begleiten. Es kommt aber der Tag, an dem es den Weg zur Schule und nach Hause ohne Ihre Hilfe zurücklegen muss. Suchen Sie sich daher rechtzeitig den sichersten Schulweg aus und üben Sie zusammen mit Ihrem Kind. Tauschen Sie auch einmal die Rollen und lassen Sie sich von Ihrem Kind führen. Dadurch erkennen Sie am besten, wo das Kind noch unsicher ist. Die Benutzung eines Kinder- oder Jugendrades sollten Sie nicht vor dem 4. Schuljahr gestatten. Denn erst nach der Fahrradausbildung in der 4. Jahrgangsstufe ist Ihr Kind darauf ausreichend vorbereitet.

Denken Sie daran, der kürzeste Weg muss nicht immer der sicherste sein. Nutzen Sie alle möglichen Überquerungshilfen für Ihr Kind, wie Zebrastreifen und Verkehrsampeln. Erkundigen Sie sich auch bei Ihrer Schule nach dem aktuellen Schulwegplan.

Achten Sie bitte immer auf ein gleichbleibendes Verkehrsverhalten, wenn Sie Ihr Kind begleiten; es wird dem Kind dann zur Gewohnheit. Überprüfen Sie später gelegentlich, ob Ihr Kind das Eingebühte beachtet. Erläutern Sie Ihrem Kind falsches Verkehrsverhalten anderer Verkehrsteilnehmer. Zeigen Sie ihm, wie man es richtig macht. Die kindliche Auffassungsgabe ist begrenzt. Darum können Sie Ihrem Kind nicht alle richtigen Verhaltensweisen an einem Tag beibringen. Investieren Sie daher viel Geduld. Bitte schicken Sie Ihr Kind rechtzeitig zur Schule. Zeitnot und Hetze führen zu falschem Verhalten und erhöhen das Unfallrisiko.

Ihr Kind muss lernen, selbst zu "sehen", wenn es die Fahrbahn betritt. Durch auffällige, farbige und helle Kleidung wird es von den anderen Verkehrsteilnehmern schneller und besser gesehen. Denken Sie daran, dass das Sichtfeld Ihres Kindes um ein Drittel kleiner

ist als bei Erwachsenen. In der Schule lernt Ihr Kind, wie es sich im Straßenverkehr verhalten soll. Bitte gehen Sie stets mit gutem Beispiel voran. Sie schaden sonst den Bemühungen um die Sicherheit Ihres Kindes.

Wir wünschen Ihrem Kind einen unfallfreien Schulweg!

Ihre Kreisverkehrswacht Freiburg




Breisach ◄► Gottenheim / Riegel Endingen am Kaiserstuhl ◄► Gottenheim Zugausfälle und Ersatzverkehr mit Bus

**Samstag, 13.9., 6 Uhr bis
Samstag, 12.10.2025, 4 Uhr**

Samstag, 13.9., 6:00 Uhr bis Samstag, 4.10., 5 Uhr

Zugausfälle und Ersatzverkehr mit Bus:

S 1	Breisach ◄► Gottenheim
S 11	Endingen a. K. ◄► Gottenheim
S 5	Endingen a.K. ◄► Riegel-Malteringen

Samstag, 4.10., 5 Uhr bis Samstag, 12.10., 4 Uhr

Zugausfälle und Ersatzverkehr mit Bus:

S 11	Endingen a. K. ◄► Riegel Ort
S 5	Endingen a. K. ◄► Riegel-Malteringen

Die Fahrzeiten der Busse ändern sich ab 4.10. zum ersten Zeitraum!
Bitte beachten Sie auch die unterschiedlichen Haltestellen in Riegel.

- bis 3.10. = Haltestelle Jugendhilfzentrum St. Anton
- ab 4.10. = Haltestelle Bahnhof

hier zur
DB Reiseauskunft



Informationen unter:
bahn.de/bauarbeiten






Information der Tuniberg Express KG Aufbauarbeiten Schwiboge Wifescht in Eichstetten

Bis einschließlich Mittwoch, 10.09.2025, kann die Gemeinde Eichstetten in Folge der Erweiterung des Festbetriebs **nicht** angefahren werden. ÖPNV-Andienung ist nur über die S-Bahn möglich.

Wir bitten um Beachtung.



KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten

Tel. 07665/425300

info@kath-MarGot.de

Homepage: www.kath-MarGot.de



Römisch-Katholische Kirchengemeinde
MARCH-GOTTENHEIM

Bötzingen
Buchheim
Eichstetten
Gottenheim
Holzhausen
Hugstetten
Neuershausen
Umkirch

GOTTESDIENSTE VOM 06.09. BIS 14.09.25

Samstag, 6.09.

- 07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen - Eucharistiefeier
13.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Trauung von Laura Stolz und Jens Hank
18.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Vorabendgottesdienst

Sonntag, 7.09. 23. Sonntag im Jahreskreis

- 09.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Eucharistiefeier
10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier
10.30 Uhr Ev. Kirche, Eichstetten – Ökum. Gottesdienst zum Schwibboge-Weinfest

Dienstag, 9.09.

- 18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 10.09.

- 09.00 Uhr Gottenheim, Gemeindehaus - Eucharistiefeier

Donnerstag, 11.09. Hl. Maternus, Bischof von Köln

- 18.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier

Freitag, 12.09.

- 16.00 Uhr MJM-Haus, Umkirch - Eucharistiefeier
18.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Eucharistiefeier

Samstag, 13.09.

- 07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen - Eucharistiefeier
09.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Einschulungsgottesdienst
18.30 Uhr St. Vincentius, Neuershausen - Vorabendgottesdienst

Sonntag, 14.09. 24. Sonntag im Jahreskreis

- 09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier
10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier

ALTENWERK NEUERSHAUSEN

Freie Plätze zur Halbtagesfahrt am 18.09.25 nach Wolfach in die Dorotheenhütte. Abfahrt um 12 Uhr in Neuershausen an der Kirche. Bei Interesse und weiteren Infos: Gabi Tritsch (Tel. 4 11 14) oder Adelheid Mick (Tel. 24 27).

„Nehmt Neuland unter den Pflug...“ (Hosea 10,12) Gestalten Sie Kirche mit – durch Ihre Stimme bei der PFARREIRATSWAHL AM 19.10.2025

Unsere Kirche steht inmitten großer Veränderungen – und braucht Menschen, die bereit sind, mitzugestalten. Der neue Pfarreirat übernimmt dabei eine zentrale Rolle: Er bringt christlich motivierte Perspektiven in gesellschaftliche Fragen ein, setzt Impulse und gibt der Kirche vor Ort eine Stimme. Erstmals wird in der neuen Kirchengemeinde Breisgau-Markgräflerland gewählt. Ins 27 Mitglieder werden in den Pfarreirat entsendet – je 3 aus den neun Stimmbezirken, die den bisherigen Kirchengemeinden des Dekanats Breisach-Neuenburg entsprechen.

Wahlmöglichkeiten:

Onlinewahl: Zugangsdaten erhalten alle Wahlberechtigten mit der Wahlbenachrichtigung. Die Onlinewahl endet am 17.10. 2025 um 18 Uhr.

Briefwahl: Briefwahlunterlagen können bis zum 12.10.2025 beantragt werden und müssen spätestens am 19.10.2025 um 18 Uhr beim Wahlvorstand eingegangen sein.

Präsenzwahl: Die Wahllokale im Stimmbezirk March-Gottenheim sind am 18. und 19.10. 2025 geöffnet:

Samstag 18. Oktober

17.00 - 18.30 Uhr Kirche St. Pankratius Holzhausen (Kirchstraße 10 | 79232 March-Holzhausen)

19.30 - 20.30 Uhr Kirche St. Pankratius Holzhausen (Kirchstraße 10 | 79232 March-Holzhausen)

Sonntag 19. Oktober

08.00 - 09.00 Uhr Gottenheim, Gemeindehaus (Hauptstraße 35 | 79288 Gottenheim)

10.00 - 11.00 Uhr Kirche St. Stephan Gottenheim (Kirchstraße 10 | 79288 Gottenheim)

11.30 - 12.45 Uhr Kirche St. Georg Buchheim (Holzhauser Straße 10, 79232 March-Buchheim)

13.15 - 16.00 Uhr Hugstetten, Gemeindehaus (Engelgasse 25 | 79232 March-Hugstetten)

Evangelische Kirchengemeinde

PfarrerIn Suse Best, Pfarrhaus Tel.: 07663-7520251

Evangelisches Pfarramt, Hauptstr. 44, 79268 Bötzingen

Tel. Pfarramt 07663-1238

E-Mail: boetzingen@kbz.ekiba.de

www.ekiboetz.de



Öffnungszeiten des Pfarramts:

Dienstag: 09.00 - 12.00 Uhr

Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

Diakonie

Die evangelische Kirchengemeinde ist in vielfältiger Weise diakonisch tätig, um Menschen beizustehen und zu unterstützen.

- kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V., Tel: 07663/8969-200
- kirchliche Nachbarschaftshilfe Bötzingen & Gottenheim, Tel: 07663/949484
- evangelischer Kindergarten Bötzingen, Tel: 07663/723, kiga.boetzingen@kbz.ekiba.de

11. SONNTAG NACH TRINITATIS 07.09.2025

10.30 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Ute Müller.

Unsere Gottesdienste werden aufgezeichnet und sind am selben Tag ab ca. 15:00 Uhr auf unserer Homepage **www.ekiboetz.de/ Gottesdienste** abrufbar. Außerdem können auf der Seite GOTTESDIENSTE auch die Gottesdienste der letzten Monate aufgerufen werden.



Dienstag 09.09.2025

Am **Dienstag, 09.09.2025 um 14.30 Uhr** findet im Gemeindesaal wieder der **Seniorenachmittag** statt. Wir laden ganz herzlich dazu ein und freuen uns, euch mit einem bunten Programm zu einem geselligen Nachmittag begrüßen zu dürfen.

20.00 Uhr 8. KGR-Sitzung

Mittwoch 10.09.2025**09.00 Uhr** Zeit mit Gott, offener Gebetskreis**09.30 Uhr** Spielgruppe für Eltern und Kinder von 0-3 Jahren**20.00 Uhr** Probe Bläserkreis

Herzliche Einladung zum ökumenischen Einschulungsgottesdienst der diesjährigen Erstklässler am Samstag, 13.09.2025 um 09.30 Uhr in der evangelischen Kirche Bötzingen.

Kaiserstühler Pilgerwanderung 20.09.2025**Bötzingen - Ihringen**

Herzliche Einladung gemeinsam, überwiegend schweigend, im Gespräch und hörend auf Gott, von Bötzingen nach Ihringen, auf einer Strecke von ca. 12 km zu pilgern! Beim Pilgern ist im Gegensatz zum Wandern nicht das Ziel, sondern der Augenblick wichtig. Der Augenblick lässt das Auge für die Gegenwart frei werden: „Hier bin ich, Gott! Ich öffne Herz und Sinne. Ich will dich hören! Begegne mir in der Natur, durch einen Schmetterling, durch eine Wolke...“ mag ein Gebet sein, das ein Pilger zu Beginn eines Pilgerweges betet. Und die Erfahrung lehrt: Gott ist da! Und: er hat mir etwas zu sagen – ich bin gespannt, was!

Datum: Samstag, 20. September 2025

Treffpunkt: 13.00 Uhr, Albkapelle, Bergstr. 54, Strecke: ca. 12 km

Ziel: Abschlussandacht Kirche Ihringen, ca. 18.00 Uhr Heimfahrt, individuelle Kosten: keine!

Leitung, geistl. Impulse und Anmeldung:Pfrin. S. Best, Email: Suse.Best@kbz.ekiba.de oder 07663-7520251**Tagesordnung:**

1. Rückblick des Kirchengemeinderats
2. Finanzen
3. Zusammenarbeit im Kooperationsraum
4. Kirchenwahlen 2025 – Kandidat:innenvorstellung
5. Verschiedenes & Anregungen

Wir freuen uns auf rege Teilnahme.

Dr. Rainer Leonhart, Vorsitzender der Gemeindeversammlung

**Der Bibelspruch für die kommende Woche steht in Jesaja 42, 3a
Das geknickte Rohr wird er nicht zerbrechen, und den glimmenden Docht wird er nicht auslöschen.**

Ev. Gemeinde AB Bötzingen

Kirchweg 21

Gemeindepastor: Matthias Braun

Matthias.braun@ab-verband.orgTel: 9142561 • www.gemeinschaft-boetzingen.de

Der Herr selbst geht vor dir her und verlässt dich nicht. Immer hält er zu dir. Hab keine Angst und lass dich von niemandem einschüchtern 5. Mose 31,8

Wir laden ganz herzlich zu unseren Veranstaltungen ein :**Sonntag, 07.09.25**

10.30 Uhr Taufgottesdienst am Löhlinsee, Bahlingen

Mittwoch, 10.09.25

8.00 Uhr Gemeindegebet

20.00 Uhr Bibelabend

Unsere Gottesdienste werden auch online übertragen und können auf <https://www.youtube.com/c/EvangelischeGemeindeBötzingenAB> oder durch Abscannen des QR-Codes angeschaut werden.



Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern ein schönes und gesegnetes Wochenende.

Jehovas Zeugen

Versammlung Bötzingen

Königreichssaal, Holderackerstr. 7, 79346 Eendingen

Sonntag, den 07.09.2025, 17:30 – 19:15 Uhr

Biblischer Vortrag,

Thema: „Warum nach biblischen Maßstäben leben?“

Bibel- und Wachturm-Studium

Thema: „Erkenne demütig an, dass du nicht alles weißt“

Donnerstag, den 11.09.2025, 19:30 – 21:15 UhrZusammenkunft: **Unser Leben und Dienst als Christ.**

Wer einen Gottesdienst von Jehovas Zeugen digital besuchen möchte, kann einen Zugang über das Kontaktformular auf der Website www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/ erfragen. Weitere Hinweise und Informationen sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf www.jw.org. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Neuapostolische Kirche Bötzingen-Breisach

Markgrafenstraße 8, 79268 Bötzingen

Über den QR-Code können Sie unsere Gottesdienstzeiten entnehmen.



Gemeindefest 2025 Aufbau

Herzliche Einladung bei den Vorbereitungen mitzuhelfen
Bitte gebt uns eine kurze Rückmeldung bis zum 07.09.2025 an
Tatjana Glockner oder Irmgard Kaninger oder Karlheinz Brenn

Mittwoch, den 10.09.2025
Aufbau des Zeltes im Garten
Das macht der Bläserkreis

Donnerstag, den 11.09.2025 **17:30 Uhr – ca. 20:30 Uhr**
Aufbau des Arbeitszeltes
Wir benötigen 4 Personen.

Freitag, den 12.09.2025 **18:30 Uhr – ca. 20:00 Uhr**
Tische und Stühle stellen und weitere Vorbereitungen
Wir benötigen etwa 6 Personen.

Samstag, den 13.09.2025 **14:00 Uhr – ca. 17:00 Uhr**
Weitere Vorbereitungen und Dekoration
Wir benötigen etwa 8 Personen.

Sonntag, den 14.09.2025 **9:00 Uhr – ca. 10:15 Uhr**
Finale Vorbereitungen, wir benötigen etwa 5 Personen.

Die am Sonntag für die verschiedenen Aufgaben eingeteilten
Personen bekommen zeitnah einen Übersichtsplan.

Schon in Voraus vielen Dank für Eure Mithilfe.

Evangelische Kirchengemeinde Bötzingen und Gottenheim

Gemeindeversammlung

Alle Gemeindeglieder sind herzlich zu einer Gemeindeversammlung **am Sonntag, 21.09.2025, im Anschluss an den Gottesdienst** eingeladen.

DITIB

Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.

Die Moschee ist zu den normalen Gebetszeiten geöffnet. **Freitagsgebet um 14.30 Uhr.** Die Freitagspredigt wird auch auf Deutsch gehalten und ist zusätzlich unter www.ditib.de nachzulesen. Kontaktperson: Herr Cihat Yazar, Telefon: 0173 6564777



FREIWILLIGE FEUERWEHR BÖTZINGEN

Gruppen/Zugführerübung:

Freitag, 05.09.2025 treffen sich die Gruppen/Zugführer, um 19.00 Uhr am Gerätehaus.

Gesamtwehr Gruppe 2

Samstag, 12.09.2025 trifft sich die Gesamtwehr Gruppe 2, um 18.00 Uhr am Gerätehaus



MITTEILUNGEN DER VEREINE

Helferkreis für Flüchtlinge Bötzingen

Kleiderbörse

Annahme- und Öffnungszeiten in den Sommerferien:

Montag: 16.00 - 18.00 Uhr

Bahnhofstraße 20, 79268 Bötzingen (Eingang Gottenheimer Straße)

Kontakt für Rückfragen: Tel. 0176 - 56729342

Turnverein Bötzingen

Abteilung Turnen

Wir starten nach den Sommerferien mit einem geänderten Kinderturnen.

Das **Eltern-Kind-Turnen** für Kinder im Alter von 1,5 Jahren bis 3 Jahren, findet ab dem 15.09.2025 immer montags von 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr statt. Bitte benutzt zum Umziehen ausschließlich die Umkleide 1 und 2 und kommt nur über die Hallentür 1 in die Halle. Den Kinderwagen bitte bei den Fahrradständern abschließen/parken. Bitte bringt bequeme Kleidung, Stoppersocken oder Turnschlappchen sowie eine Trinkflasche für die Trinkpause mit. Auch für die Eltern nicht vergessen, da wir gemeinsam turnen werden. Eine Stärkung für danach ist euch freigestellt, nur während der Turnstunde ist keine Zeit für Picknick.

Das **Vorschulturnen** für Kinder im Alter von 4 Jahren bis 6 Jahren (Vorausgesetzt das Kind ist Trocken/Windelfrei) findet ebenfalls ab dem 15.09.2025 immer montags von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr statt. Bitte benutzt zum Umziehen ausschließlich die Umkleide 3 und 4 und kommt nur über die Hallentür 2 in die Halle. Bitte bringt bequeme Turnkleider und Turnschlappchen sowie eine Trinkflasche für die Trinkpause mit (wenn möglich nicht aus Glas und nur mit Wasser gefüllt / keine Säfte). Die Kinder turnen zwar alleine, wir werden euch liebe Eltern jedoch in einem festen Turnus für den Geräte auf- und abbauen sowie für die Hilfestellung an den Aufbauten fix einplanen. Bitte geht mit den Kinder bevor ihr sie an der Hallentür bei uns abgibt nochmals auf die Toilette und achtet darauf das Schmuck (insbesondere Ketten und Hängeohrringe) ausgezogen sowie lange

Haare zusammengebunden sind, sodass wir gleich starten können und die Kinder die Turnstunde voll und ganz miterleben können.

Wichtig zu wissen:

Alle Kinder die bislang in der Eltern-Kind oder Kinderturngruppe waren, haben automatisch in den neu aufgestellten Gruppen einen Platz. Für alle interessierten oder auf der Warteliste stehenden Kindern werden wir ab Oktober mit dem Auffüllen der freien Plätze beginnen, hierzu werden wir euch persönlich informieren. Sollte ihr Kind kein Interesse mehr haben oder es ist noch etwas unklar, dann meldet euch bitte bei Kerstin Lees.

Neue Gruppe: "Baby in Bewegung"

Diese Gruppe ist für alle Kinder im Alter von 5 Monaten bis 18 Monaten. Genauere Infos folgen in Kürze. Bei Interesse oder Fragen wendet euch gerne an Kerstin Lees.

Reit- und Fahrverein Bötzingen e.V.

Reiterrallye am 14. September 2025

Die Reiter starten die Geländestecke zwischen 08.30 und 11.00 Uhr. Auf der Strecke von ca. 15 km müssen sie auf drei Stationen kleine Aufgaben meistern. Anschließend finden Geschicklichkeitsspiele für die Reiter auf dem Reitplatz in Bötzingen (hinter dem Fußballplatz) statt. Die Teilnahmegebühr für die Reiter beträgt 15,00 €, für Jugendliche bis 18 Jahre 12,00 €

Die Rallye findet auf eigene Gefahr und bei jedem Wetter statt. Bei Jugendlichen unter 18 Jahren benötigen wir eine Einverständniserklärung eines Erziehungsberechtigten!

Die Reiter bitten wir um Anmeldung!

Für das leibliche Wohl ist wie jedes Jahr bestens gesorgt.

Unser Speiseangebot:

- Hähnchen mit Pommes oder Brot
- Grillwurst/ Currywurst mit Pommes oder Brot
- Kaffee und Kuchen

Die Bevölkerung ist sehr herzlich eingeladen!!!

Anmeldung und Informationen: C. Reinacher, Tel 0172/7362330 bitte nach 17.00 Uhr oder WhatsApp

Auf Ihr Kommen freut sich der
Reit- und Fahrverein Bötzingen e.V.

Entdeckungen im Spätsommer



Erleben Sie die faszinierende Natur auf **Exkursionen** rund um den Kaiserstuhl, den Tuniberg und die March. Den **Flyer** mit unserem abwechslungsreichen **Jahresprogramm** erhalten Sie in den örtlichen Tourist-Informationen, Rathäusern oder unter www.naturzentrum-kaiserstuhl.de. Kinder bis 14 Jahre nehmen kostenfrei teil.

Samstag, 13.9., 14.30 - 17 Uhr

Neues Heilkräuterwissen beim Rundgang am Litzelberg

Mit der Kräuterpädagogin erleben Sie die vielfältige Heilpflanzenwelt im Einklang mit der Natur, erfahren Wissenswertes zu deren Anwendung und genießen leckere Kräuterrezepte. Sasbach, P Limberghalle, Anny Resch, 20 € inkl. Delikatessen, ÖPNV Anschluss, **Anmeldung** unter info@naturklang-anny.de

Samstag, 13.9., 16 - 17.30 Uhr

Naturvielfalt auf dem Vulkan

Die Kaiserstühler Naturlotsin zeigt typische Tiere und Gesteine des Kaiserstuhls. Mit Modellen und Versuchen macht sie die Natur begreiflich (2 km). Blankenhornsberg bei Ihringen, P Staatsweingut, Helena Huber, auch für Familien mit Kindern ab 5 Jahre, Kosten 7 €, ohne Anmeldung

Sonntag, 14.9., 10 - 13 Uhr**Leben im Löss**

Wer lebt alles im Löss? Entdeckungsreise in diesen besonderen Lebensraum (4 km). Ihringen, Naturzentrum Kaiserstuhl beim Rathaus, Hannelore Heim, auch für Familien, Kosten 8 €, ÖPNV-Anschluss, ohne Anmeldung

Samstag, 20.9., 14 - 16 Uhr**Tiefer Blick in den Vulkan**

Die grandiose Geologie des Kaiserstuhls kennen lernen und Natur entdecken im Reich der Steine (2 km). Niederrotweil, P bei Weingut Salwey, Kirchweg 11, Reinhold Treiber, auch für Familien, Kosten 7 €, ÖPNV-Anschluss, ohne Anmeldung

Sonntag, 21.9., 14 - 17 Uhr**Herbstausflug mit dem Traktor zur Erntezeit**

Traktortour zum Schlossberg mit Spaziergang: Erfahren Sie Wissenswertes über Natur und Weinlese, schmecken Sie das Aroma der Traube im Wein (1 km). Achkarren, P bei Winzergenossenschaft, Siegbert Schätzle, Kosten 20 € inkl. Wein, Kräuteraufstrich, Trauben, ÖPNV-Anschluss, **Anmeldung** unter su@gaestehaus-schaetzle.de

Entdecken. Staunen. Verstehen.

Besuchen Sie unsere spannende **Ausstellung in Ihringen** und tauchen Sie ein in die faszinierende Welt des Kaiserstuhls! Erleben Sie die einzigartige Flora und Fauna in dieser besonderen Vulkanlandschaft – und erfahren Sie mehr über ihre geologische Entstehung. **In unserer Fotoausstellung „Leben im Löss“** entdecken Sie, welche Pflanzen und Tiere sich hier angesiedelt haben und wie dieser besondere Boden das Leben prägt.

Naturzentrum für Kinder:

Kinderrätsel · Fühlstationen · Spiele · Naturfilme · Leseecke · Binokular mit verschiedenen Insekten

Geänderte Öffnungszeiten im September:

Montag **17 - 18 Uhr**, Donnerstag 10 - 12 Uhr, Samstag 15 - 17 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

Birgit Sütterlin

Bachenstr. 42, 79241 Ihringen

Tel: 07668 7108 80, Büro zur Zeit nicht besetzt

naturzentrum-kaiserstuhl@ihringen.de

www.naturzentrum-kaiserstuhl.de

Fußballclub Bötzingen

SC Kiechlinsbergen – FC Bötzingen 1:1

SC Kiechlinsbergen 2 – FC Bötzingen 2 verlegt

Frauen FV Hochburg Windenreute – SG Breisach/Bötzingen 5:0

Samstag, 6. September 17.30 Uhr

FC Bötzingen – SV Burkheim

15.00 Uhr

FC Bötzingen 2 – SV Burkheim 2

Pokalspiel Mittwoch, 10. September 19.00 Uhr

FC Bötzingen – VfR Pfaffenweiler

Samstag, 13. September 17.30 Uhr

SG Kenzingen/Bombach – FC Bötzingen

15.15 Uhr

SG Kenzingen/Bombach 2 – FC Bötzingen 2

Vorankündigung**ZWIEBELKUCHEN TO GO**

Am **Sonntag, 28. September von 15 Uhr bis 19 Uhr**

gibt's wieder frischen Zwiebelkuchen vom FC Bötzingen.

Abholung auf dem Sportplatz oder Lieferservice an die Haustüre innerhalb von Bötzingen ist möglich.



SONSTIGE INFORMATIONEN



Regionale Landwirtschaft erleben: Wochenende der offenen Bauernhöfe am Kaiserstuhl

Am 13. und 14. September 2025 öffnen ausgewählte Höfe am Kaiserstuhl ihre Tore für alle Interessierten. Unter dem Motto „Mit Rad, Wanderung oder ÖPNV – auf zu tollen Betrieben am Kaiserstuhl“ laden die teilnehmenden Betriebe Interessierte ein, die Vielfalt der regionalen Landwirtschaft kennenzulernen und mit allen Sinnen zu erleben. Der Eintritt ist frei!

Dachswanger Mühle (Umkirch, 13.9.), Freuobst (Eichstetten, 13.9.), Gärtnerei Querbeet (Eichstetten, 13.+ 14.9.), **Schambachhof** (Bötzingen, 14.9.) und Hofladen Rudmann (Wasenweiler, 14.9.) bieten ein abwechslungsreiches Programm mit Hofführungen, Live-Musik, Verkostungen, Info- und Essensständen sowie einem bunten Kinderprogramm. Von spannenden Einblicken in biologische und bäuerliche Landwirtschaft bis hin zu unterhaltsamen Aktivitäten für Kinder ist für alle Altersgruppen etwas dabei.

Besucherinnen und Besucher können sich auf eine Vielzahl von kulinarischen Genüssen freuen. Es gibt Gemüse-, Tofu-, Cidre- und Wein-Verkostungen sowie Ausstellungen zur Geschichte des Ernährungssystems der Region und gesunder Ernährung. Die Gastronomie wird u.a. von der Genusswerkstatt bereichert. Musikalisch wird das Wochenende von Live-Konzerten mit Echo Nomade, RosaFamosa, Rainer Ukulelenz, Miguel vom Collectivo Nativo, dem Elsässer Liedermacher Daniel Muringer und DJ-Sets von Brandy Zardinelli begleitet.

Die Veranstaltung legt großen Wert auf Nachhaltigkeit. Besucherinnen und Besucher sind herzlich eingeladen, mit dem Fahrrad, zu Fuß oder mit dem öffentlichen Nahverkehr anzureisen. So leisten sie einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz und können gleichzeitig die Vielfalt der Region genießen und erhalten. Weitere Informationen und laufende Updates sind auf der Website unter agronauten.net/bauernhoeft zu finden.

Organisiert wird das Wochenende von den Agronauten e.V. in Kooperation mit der Bio-Musterregion Freiburg und der Stadt Freiburg.

Gerne schicken wir Ihnen Bilder. Wir stehen für Interviews zur Verfügung.

Kontakt für weitere Informationen:

Peter Volz

Telefon: 017655075601

E-Mail: peter.volz@agronauten.net

Baustelle vor dem Stadttor Emmendingen: Regionalbusse fahren Amtsgericht und Hebelstraße an

Die Brücke vor dem Emmendinger Stadttor muss saniert werden. Die entsprechenden Bauarbeiten starten am 1. September und dauern voraussichtlich bis Weihnachten.

Dies betrifft die Regionalbuslinien 270, 290 und 520.

Anders als ursprünglich kommuniziert fahren die Busse aber nicht eine Umleitung über die B3. Stattdessen fahren die Busse über die Haltestelle Hebelstraße zum Bahnhof. Die Haltestelle Hebelstraße ist dann die Ersatzhaltestelle für den Marktplatz. Auch die Haltestelle Amtsgericht kann angefahren werden.

Regio-Verkehrsverbund Freiburg GmbH (RVF)

Bahlingen feiert den Hoselips

Vom 12. bis 14. September 2025 feiern die Bahlinger das 24. Hoselipsfest.

Festeröffnung ist am Freitag 12.09.25 um 18 Uhr auf dem Rathausplatz. Am Samstag öffnen die Festhöfe um 16 Uhr, am Sonntag um 11 Uhr.

Das Speiseangebot ist umfangreich. Von Flammen-/Zwiebelkuchen und Winzerwecke über Burger, Pommes, Calamares und Fischbrötchen bis zu Schnitzel und badischen Spezialitäten wie Schäufele und Schupfnudeln ist alles dabei. Auch typisch Elsässisches ist zu haben. Abgerundet wird das vielfältige Angebot mit selbstgebackenen Kuchen und Torten.

Das Rahmenprogramm ist abwechslungsreich. In der Kirchstraße wird es wieder ein Kinderfest geben. Am Sonntag treten die Vereine bei einer Winzerolympiade an und beim „Hoselips-Line-DanceFlashmob“ sind die Festbesucher eingeladen, sich einzureihen und mitzutanzten. Die Kirchengemeinde lädt anlässlich des 750. Geburtstags der Bergkirche zu Führungen ein. Den Flyer mit dem Speiseplan und dem Programm haben wir auf unserer Homepage veröffentlicht www.bahlingen.de. Die Parkmöglichkeiten sind begrenzt, für Ihren Festbesuch empfehlen wir, wenn möglich den ÖPNV zu nutzen. Die Bahlinger Vereine freuen sich auf Ihren Besuch!

Abschlussveranstaltung „Fit für die Zukunft – digitale Teilhabe im ländlichen Raum“

Gemeinsam mit dem Diakonischen Werk für den Landkreis Lörrach lädt die Seniorenakademie Sie herzlich zur Abschlussveranstaltung des Projekts „Fit für die Zukunft – digitale Teilhabe im ländlichen Raum“ ein, das im Rahmen der Fördermaßnahme des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft in den vergangenen zwei Jahren im Landkreis Lörrach umgesetzt wurde.

Das Projekt hat wichtige Impulse und Ergebnisse zur Förderung der digitalen Kompetenz von Seniorinnen und Senioren gesetzt.

Zum Abschluss dieses erfolgreichen Modellprojektes wird es darum gehen, zentrale Erkenntnisse und Erfolge hervorzuheben und Ansätze für eine Verstärkung zu beleuchten.

Die Seniorenakademie Hochrhein-Wiesental freut sich besonders, dass sie mit **Frau Professorin Dr. phil. Cornelia Kricheldorf** eine renommierte Expertin im Bereich Gerontologie und Digitalisierung zu einem Vortrag gewinnen konnte.

Jede und Jeder ist herzlich eingeladen, an der Veranstaltung teilzunehmen.

Datum: Donnerstag, 18. September 2025; 8:30 – 13:00 Uhr

Ort: Tagungszentrum Zell, Constanze-Weber-Gasse 1, 79669 Zell im Wiesental

Den genauen Programmablauf finden Sie auf der Homepage der Seniorenakademie: <https://www.seniorenakademie-hw.de/veranstaltungen>

Um Anmeldung wird gebeten:

info@seniorenakademie-hw.de oder unter 07625/9188371

Voranzeige

Jahrmarkt in Eichstetten am Kaiserstuhl

Am Dienstag, 16. September 2025 ist Jahrmarkt in der Ortsmitte von Eichstetten am Kaiserstuhl. Sind Sie dabei?

Bummeln, schauen, probieren, kaufen, Leute treffen, Schwätzchen halten, essen und trinken.

Zum traditionellen Jahrmarkt laden wir herzlich ein. Der Markt dauert von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Gemeinde Eichstetten am Kaiserstuhl

Musikschule Breisgau

Gitarrenkurse für Kinder und Erwachsene

Sie wollten als Erwachsener schon immer Gitarre spielen lernen, hatten aber noch nie die Gelegenheit dazu? Sie können schon etwas Gitarre spielen, aber Akkorde wie F oder B fallen Ihnen noch schwer oder Sie wollen vorhandene Grundkenntnisse vertiefen? Ihr Kind spielt schon ein wenig Gitarre und möchte gerne in einer Gruppe weiterlernen, oder möchte ausprobieren ob Gitarre spielen wirklich so toll ist wie es immer aussieht.

Ab Oktober 2025 bietet die Musikschule im Breisgau wieder verschiedene Gitarrenkurse für Kinder und Erwachsene in Eichstetten und Umgebung an.

So treffen sich ab Donnerstag 9. Oktober von 14.45 Uhr – 15.30 Uhr gitarrenbegeisterte Kinder der 2. - 5. Klasse mit geringen Vorerfahrungen im Gitarrenspiel in der Eichstetter Grundschule. Der Kurs ist eine Folgekurs eines bestehenden Kurses. Ein Neueinstieg in die Gruppe ist möglich.

Ein Schnupperkurs für alle Grundschulkinder die das Gitarre spielen mal „ausprobieren“ möchten startet dann im November in Neuershausen/March.

Alle gitarrenbegeisterten Erwachsenen – Wiedereinsteiger:innen und Anfänger:innen mit Vorkenntnissen – treffen sich ab Mittwoch 8. Oktober von 19.30 Uhr – 20.15 Uhr im Musikvereinsraum der Zehntscheuer in Eichstetten. In dem Kurs werden in entspannter Weise die Grundlagen des Gitarrenspiels anhand vieler Praxisnaher Beispiele gefestigt. Weiterführende Akkorde wie die Barré - Akkorde und Akkorderweiterungen sowie komplexere Zupf- und Schlagrhythmen, sind weitere Kursinhalte.

Ein Anfängerkurs für Erwachsene ohne Vorkenntnisse oder Wiedereinsteiger die noch mal ganz vorne anfangen wollen, startet am Montag 6. Oktober von 19.15 Uhr – 20.00 Uhr in Hugstetten.

Alle Kurse werden von der Musikschule im Breisgau angeboten. Geleitet werden die Kurse von Franziska Scherzer. Sie hat bereits einer Vielzahl von Schüler:innen aller Altersklassen auf kreative Weise die Freude am Gitarrenspiel vermittelt.



Nähere Informationen und die Anmeldeformulare zu den Kursen, sowie zu weiteren Angeboten der Musikschule im Breisgau finden Sie auf der Homepage der Musikschule www.musikschule-breisgau.de.

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

Suchen & finden – ganz einfach mit einer Kleinanzeige!

Gartenhilfe gesucht? Ein Sofa zu vergeben? Oder auf der Suche nach einer neuen Wohnung?

Unsere privaten Kleinanzeigen bringen Menschen
zusammen – schnell, lokal und unkompliziert.

Wähle zwischen den beiden Möglichkeiten aus

☐ **20 mm hoch x 2-Spaltig** (90 mm breit)

Gemütliches 3-Sitzer-Sofa abzugeben – kostenlos!

Wir verschenken unser gut erhaltenes, beiges Sofa (3-Sitzer) wegen
Neuanschaffung. Gepflegt, aus tierfreiem Nichtraucherhaushalt.

Maße: ca. 2 m breit. Abholung in Musterstadt möglich.
Tel. 00001 / 123456 oder Mail an mustername@email.de

- ☐ 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
☐ 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
☐ ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt. pro
Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

☐ **30 mm hoch x 2-Spaltig** (90 mm breit)

Zuverlässige Gartenhilfe für Privathaushalt gesucht

Für unseren privaten Garten suchen wir eine freundliche Unter-
stützung bei leichten Arbeiten wie Rasenmähen, Unkraut jäten und
Pflanzenpflege – ca. 2–3 Std. pro Woche, nach Absprache.
Bezahlung nach Vereinbarung.

Kontakt: Tel. 00001 / 654321 oder WhatsApp

- ☐ 1 Ausgabe = 20 € inkl. MwSt.
☐ 2 Ausgaben = 40 € inkl. MwSt.
☐ ab 3 Ausgaben = jeweils 20 € inkl. MwSt. pro
Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

☐ **Chiffreanzeige:** Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 11,90 €
inkl. MwSt.. Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

Ja, ich möchte eine Anzeige in folgenden Ausgaben buchen

Ausgabe 1

Ausgabe 2

Ausgabe 3

Meine Anzeige soll in der Kalenderwochen erscheinen

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	

Wichtige Hinweise zur Schaltung von Kleinanzeigen

- Zahlung:** Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung per Barzahlung oder Bankeinzug beglichen.
- Textänderung:** Eine nachträgliche Änderung des Anzeigentextes ist nicht möglich.
- Gewerbliche Anzeigen:** Anzeigen mit gewerblichem Charakter werden gemäß unserer aktuellen Preisliste für Gewerbetreibende berechnet.
- Private Kleinanzeigen:** Der Sondertarif für private Kleinanzeigen gilt ausschließlich für schwarz-weiße Anzeigen in den Größen 20 mm und 30 mm.

Anzeigentext (Bitte lesbar schreiben!)*

Kontaktdaten

Vorname/Nachname*

Straße*

Plz/ Ort*

Telefon*

E-Mail*

Abbuchungsermächtigung

- ☐ Hiermit ermächtige ich Sie, den Betrag für diesen Anzeigenauftrag einmalig von dem angegebenen Konto per Lastschrift einzuziehen.
- ☐ Hiermit ermächtige ich Sie, alle künftigen Beträge im Rahmen meiner Anzeigenschaltungen bis auf Widerruf von dem angegebenen Konto per Lastschrift einzuziehen.

Kontoinhaber*

BIC*

IBAN*

Auftrag erteilt!

Datum*

Unterschrift (Rechtsverbindlich)*

- Gestaltete Anzeigen:** Anzeigen mit Gestaltung (z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen) werden ab einer Größe von 30 mm zum Normaltarif abgerechnet.
- Stornierung:** Wenn mehrere Wochen oder Ausgaben storniert werden, ist dies grundsätzlich möglich. Bitte beachten Sie jedoch, dass der Rechnungsbetrag nicht zurückerstattet wird.
- AGB:** Es gelten unsere aktuellen Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Anzeigen, abrufbar unter www.primo-stockach.de.

PRIMO-RÄTSELSPASS

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ben - chen - cher - den - denk - dienst - en - fut - ge - geld - gern - gri - gro - gruen - herz - ho - in - in - kla - kon - kost - ku - land - li - lich - lig - lu - mern - mi - mit - mon - muen - mut - ne - ne - nen - net - ni - nig - noes - num - raum - ri - run - schen - spie - spiel - stadt - strei - stueck - taet - te - te - tel - ter - to - tor - ver - ver - ver - ver - vo - vor - wei - wi - ze**

sind 19 Wörter zu bilden, deren fünfte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, und zehnte Buchstaben, von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Christine Brückner ergeben.

1. Bankkonto ohne Namen

2. Holzblasinstrument

3. Medaille

4. ablehnen

5. süße Backware

6. Balkanstaat

7. wichtiger Teil, Kern

8. Spuren undeutlich machen

9. Gras für das Vieh

10. City

11. Fußballbegriff (Pokal)

12. zusätzliches Einkommen

13. Lauterkeit

14. Kapital, Finanzen

15. wahrscheinlich

16. Vagabund

17. teuer

18. umfangreich

19. Teile des Fußballfeldes

Lösung: 1. Nummernkonto, 2. Klarinette, 3. Gedeknmunzen, 4. verweigern, 5. Honigkuchen, 6. Montene-gro, 7. Herzstueck, 8. verwischen, 9. Gruenfueter, 10. Innenstadt, 11. Vorrundenspiel, 12. Nebenverdienst, 13. Integrität, 14. Geldmittel, 15. vermutlich, 16. Landstreicher, 17. kostspielig, 18. voluminos, 19. Torraumlinien – „Eine Gesinnung muss man sich leisten koennen.“

DEIKE PRESS



Aus Worten werden Taten: Mit uns gestaltest Du echten Klima- und Umweltschutz. Dafür sucht unser Team ...

➤ Fachkraft für Abwassertechnik oder eine vergleichbare Ausbildung

(m/w/d) · Vollzeit · Unbefristet · Entgeltgruppe 6-7

➤ Anlagenführer für die thermische Klärschlammverwertung

(m/w/d) · Vollzeit · Unbefristet · Entgeltgruppe 6-9

➤ Assistenz der Geschäftsführung

(m/w/d) · Voll- oder Teilzeit · Unbefristet · Entgeltgruppe 8-9

Das ausführliche Stellenangebot findest du unter: <https://azv-staufener-bucht.de>

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.



Gasthof Rebland

in Eichstetten

Wir suchen Küchenhilfe (Spülen)

Auf Minijobbasis, 2-3 mal wöchentlich abends, zum baldmöglichsten Termin
Alexander Bauer **Tel. 07663 / 2511**

Wohnwagen-Stellplatz gesucht!

In Bötzingen und Umgebung, mit Überdachung.

Tel. 0160 967 050 39

Suche dringend

Lagerraum in Bötzingen,

in Größe ca. einer kleinen Garage, **Tel.: 0172 / 271 35 92**

Herzliche Familie sucht Zuhause:

Sozialpädagogin, Beamter, 3 Töchter (2, 2, 5 J.) träumen von 4-ZW. oder Haus mit Garten zur Miete, in Freiburg und Umgebung. **Tel. 0178 549 37 74** oder **dannermareike@gmail.com** - wir freuen uns über jeden Tipp!

S' Blättle immer dabei!

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
www.primo-stockach.de • www.myeblättle.de

TINTENFISCHE MIT MEDITERRANEM BÄUCHLEIN AN OLIVEN-THYMIAN-KNOBLAUCH-ROSMARIN-KARTOFFELSCHNEE UND VON DER SONNE GEKÜSSTER SAUCE & HIMBEER-PFIRSICHE IM CREME-TEICH FÜR DIE „SÜSSE SEELE“

ZUTATEN

Zutaten für jeweils 4 Personen

TINTENFISCHE MIT MEDITERRANEM BÄUCHLEIN AN VON DER SONNE GEKÜSSTER SAUCE

SAUCE:

½ Chilischote, gewaschen, entkernt
350 g reife Tomaten
3 EL Olivenöl

1 kleine Zucchini, gewaschen, fein gewürfelt

1 Knoblauchzehe, geschält
Salz

TINTENFISCHE:

1 Tintenfischtube (oder 200 g

Fangarme), gewaschen

1 EL Olivenöl

4 EL Semmelbrösel

1 EL Olivenöl

½ Knoblauchzehe, geschält

1 Prise Oregano

1 EL Petersilie, fein gehackt

½ Knoblauchzehe, geschält, durch-
gepresst

20 g schwarze Oliven, entkernt,

50 g Kapern, ausgedrückt, fein
gehackt

2 Sardellen (in Öl eingelegt),

gewässert, fein gehackt

Pfeffer aus der Mühle

4 Tintenfisch-Tuben a ca. 200 g,

gewaschen, abgetropft

10 Blättchen Basilikum, grob

gehackt

1 Spritzer Balsamico-Essig

Salz, Pfeffer



OLIVEN-THYMIAN-KNOBLAUCH-ROSMARIN-KARTOFFELSCHNEE

700 g Kartoffeln

7 EL Olivenöl

¼ Tasse trockener Weißwein

Je 30 g grüne und schwarze Oliven
(Glas), abgetropft, gehackt

¼ EL frischer Thymian, fein ge-
schnitten

¼ EL frischer Knoblauch, fein
gehackt

Meersalz, Pfeffer aus der Mühle

2 Spritzer Limettensaft

½ gestrichener TL frischer Rosma-
rin, fein gehackt, zum Bestreuen

HIMBEER-PFIRSICHE

IM CREME-TEICH

120 g Frischkäse

4 EL Milch

2 EL Zucker

2 Päckchen Vanillezucker

¼ l Sahne, steif geschlagen

2 gr. Pfirsiche, halbiert, entsteint,
gehäutet

200 g frische Himbeeren oder 150 g

TK-Himbeeren

2 EL Weißwein

2 EL Mandelblättchen, leicht
geröstet

ZUBEREITUNG

TINTENFISCHE MIT MEDITERRANEM BÄUCHLEIN AN VON DER SONNE GEKÜSSTER SAUCE

Für die SAUCE die Chilischote in feine Scheiben schneiden. Tomaten einige Minuten in kochendes Wasser geben. Anschließend enthäuten, entkernen und in kleine Würfel schneiden. Das Öl in einer Pfanne erhitzen, Zucchini und Knoblauch leicht anbraten. Tomaten und Chili hinzufügen, mit Salz abschmecken und zugedeckt bei niedriger Temperatur ca. 10 Min. garen. Die Knoblauchzehe herausnehmen. TINTENFISCH: Tintenfisch-Tube würfeln. Öl in einer Pfanne erhitzen und die Semmelbrösel darin rösten. In einer anderen Pfanne wieder 1 EL Öl erhitzen, ½ Knoblauchzehe darin goldgelb anbraten und herausnehmen. Die Tintenfischwürfel in die Pfanne geben bei geringer Hitze 5 Min. braten. Die gerösteten Semmelbrösel hinzufügen. Oregano, Petersilie und ½ durchgepresste Knoblauchzehe, Oliven, Kapern und Sardellen hinzufügen, mit Pfeffer würzen und mit einem Holzlöffel umrühren. Die 4 Tintenfisch-Tuben mit der Kräuter-Sardellen-Tintenfisch-Masse füllen und die Öffnung mit Küchengarn zunähen oder mit Zahnstochern gut feststecken. Die Tintenfische in der Tomatensauce ca. 30 Min. bei geringer Hitze garen. Nach der Hälfte der Garzeit die Basilikum-Blättchen dazugeben. Zum Schluss mit einem Spritzer Balsamico-Essig abrunden, mit Salz/Pfeffer abschmecken und sofort servieren.

OLIVEN-THYMIAN-KNOBLAUCH-ROSMARIN-KARTOFFELSCHNEE

Kartoffeln schälen, waschen, in kleine Stücke schneiden. Ein Topf mit leicht gesalzenem Wasser aufkochen und Kartoffeln 20 Minuten in sprudelndem Wasser garen. Dann abgießen. Etwas abdampfen lassen, bevor die Kartoffeln durch die Kartoffelpresse gedrückt werden. In einer Pfanne das Olivenöl erhitzen. Erst die zerdrückten Kartoffeln in die Pfanne geben und nach ca. 2 Minuten wenden, dann nach weiteren ca. 2 Minuten mit Weißwein ablöschen. Oliven, Thymian und Knoblauch untermischen. Abschmecken mit Meersalz, Pfeffer aus der Mühle und Limettensaft. Auf einer Platte anrichten, mit Rosmarin bestreuen.

HIMBEER-PFIRSICHE IM CREME-TEICH

Frischkäse mit Milch, Zucker und Vanillezucker verrühren, die Sahne unterziehen und in 4 Portionsgläser füllen. Darauf nun je eine Pfirsichhälfte (mit der Schnittfläche nach unten) legen. Die Himbeeren mit dem Wein im Mixer pürieren oder mit der Gabel zerdrücken. Dann durch ein Sieb streichen. Die Himbeer-Wein-Sauce über die Pfirsichhälften träufeln. Zum Schluss mit den Mandelblättchen garnieren.

TIPPS & TRICKS

Es ist wichtig, Tintenfisch (auch Kalmar, Calamari, Pulpo genannt) nur bei geringer Hitze zu garen, denn sonst wird er gummiartig. Wer den Tintenfisch recht weich will, kann ihn erst einmal in einem Mix aus Zitronen, Olivenöl, Knoblauch, Rosmarin und Pfeffer eine Stunde marinieren und dann garen. Ob ein Tintenfisch weich ist, erkennt man mit dem Messer-Test: Kann man die Klinge leicht rein- und wieder herausziehen, dann ist er gar. Dazu trinkt man einen einfachen Rotwein aus dem Piemont oder einen spanischen Landwein.

3 Jahre Tank- und Waschpark Bär in Eichstetten

*Wir wünschen allen frohe Stunden
auf dem Eichstetter Weinfest!*

Gideon Bär & das ganze Team



BÄR

Tank- & Waschpark



Tanken
24 h



Waschpark
Mo.-Sa. bis 22 Uhr



Shop
mit Backwaren



ab sofort wird die DKV Karte akzeptiert



Heinrich Schmid

**Ihr Partner für Maler-, Boden-
und Trockenbauarbeiten**

in Ihrer Region

Heinrich Schmid GmbH & Co. KG
Innere Neumatten 14 | 79219 Staufen
📞 Martin Stier | ☎ 07633 80690-10
✉ m_stier@heinrich-schmid.de
🌐 heinrich-schmid.com



**mathias
andris**
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

Verstopfte Rohre

**in Küche, Bad, WC, Keller
privat oder Gewerbe?**

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht

Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85



Friedrich
GmbH

Wir bringen den Stein in Form



- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-
VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-
ARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten
Am Bahnhof 12
Tel. 076 65 - 13 48

79111 Freiburg-St. Georgen
Sarahof 4
Tel. 07 61 - 4 70 69 66

www.steininform.de

Ernten mit gezogenem Traubenvollernter

Wir ernten Ihre Trauben mit unserem Gregoire Vollernter
mit Abbeermaschine.

Markus Meier Tel. 0151 22 97 20 60



**KENNEN SIE
SCHON UNSERE
DRUCKEREI?**
WIR DRUCKEN ALLES
AUSSER GELD!

**Fehlt Ihnen
noch Ihr
Plakat für
diesen
Rahmen?**

Wir erstellen
Ihnen gerne ein
unverbindliches
Angebot!

PRIMOPRINT
Offset- und Digitaldruckerei

✉ print@primo-stockach.de
🌐 www.primo-stockach.de

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Meier

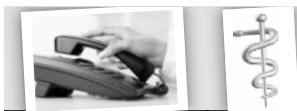


Bestattungen

79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387



NOTRUF / BEREITSCHAFTSDIENSTE

ALLGEMEINER NOTDIENST

Polizeinotruf	110
Polizeiposten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	6053-0
Feuerwehr	112
Feuerwehrkommandant Ralf Gimbel	0160/90734230
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	112
DRK- Krankentransporte	0761/19222
Ärztl. Notfalldienst	01805/19292-300
Giftinformationszentrale	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706
Rechtsanwalts-Notdienst	0761/72773
Wasser	949176
Gas	0800/2767767
Strom	
Netze BW GmbH Auftragszentrum Rheinhausen	0800/3629477
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	07662/94003

ÄRZTE

Ärztl. Bereitschaftsdienst

Zu erfragen unter: 116117
www.kvbawue.de/
buerger/notfallpraxen

Kinderärztl. Bereitschaftsdienst

116 117

Augenärztl. Bereitschaftsdienst

116 117

Zahnärztl. Bereitschaftsdienst

01801/116 116

Tierärztl. Bereitschaftsdienst

**Den tierärztlichen Notdienst
erfragen Sie bitte bei
Ihrem Haustierarzt.**

APOTHEKEN

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 08.30 Uhr

Samstag, 06.09.25
Kaiserstuhl-Apotheke,
Eichstetten,
Tel. 07663/1205
Sonntag, 07.09.25

Rats-Apotheke,
Bötzingen,
Tel. 07663/1470
Montag, 08.09.25

Engel-Apotheke,
Freiburg im Breisgau,
Tel. 0761/34565

Dienstag, 09.09.25
Apotheke Riegel,

Riegel am Kaiserstuhl,
Tel. 07642/7820

Mittwoch, 10.09.25
Kronen-Apotheke,
Teningen,
Tel. 07641/41109

Donnerstag, 11.09.25
St. Wendelin-Apotheke,
Merdingen,
Tel. 07668/5812

Freitag, 12.09.25
Rats-Apotheke,
Bötzingen,
Tel. 07663/1470

Die Praxis Dr. Herlan ist noch bis einschl. Freitag, 12.09.2025 geschlossen. Die Vertretung übernimmt die Praxis Dres. Patzelt, Tel. 700 sowie ab dem 08.09. die Regiopraxis Dres. Weinhold/Windelen/Schmidt, Tel. 6409.

ALLGEMEINE TELEFONNUMMERN

BÜRGERMEISTERAMT

Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen	
Sprechzeiten:	
Mo. – Fr.	08.00 – 12.00 Uhr
montags	14.00 – 18.00 Uhr
donnerstags	14.00 – 15.30 Uhr
Zentrale:	9310-0
Telefax:	9310-33
gemeinde@boetzingen.de	
Internet-Adresse: www.boetzingen.de	
Bodynek, Christian	
Leiter des Bauamtes, Friedhof	9310-27
Böcherer-Woyciechowski, Kirstin	
Bürgerbüro, Tourismus, Kultur	9310-13
Brenn, Gerlinde	
Kinderkrippe, Kindergarten, Schule, Vereine	
Grundbucheinsichtsstelle	9310-28
Brenn, Siegfried	
Ortsbaumeister	9310-17
Bühler, Armin	
Gemeindekasse	9310-23
Ernst, Jan	
Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte, Nachrichtenblatt, Gewerbeangelegenheiten	9310-18
Geppert, Christiane	
Volkschule Verbandsangelegenheiten	9310-20
Gerhart, Kerstin	
Leitung Rechnungsamt, Haus- haltsplanung, Jahresrechnung	9310-25
Gleichauf, Tanja	
Bürgerbüro, Passamt, Fundbüro	9310-38
Hägle-Tretter, Ralf	
IT-Systemadministrator	9310-34
Höekenmeier, Lisa	
Sekretariat Hauptamt, Standesamt	9310-24
Jenne, Andreas	
Leiter des Hauptamtes, Feuerwehrangelegenheiten	9310-14
Kanisch, Corinna	
Bürgerbüro, Rente, Verkehr, Soziales	9310-31
Kreuz, Katharina	
Personalamt	9310-36
Lay, Isolde	
Bauamt	9310-26
Maron, Ariane	
Sekretariat Bürgermeister	9310-11

Maurer, Gabriele	
Rechnungsamt, Wasser, Abwasser	9310-22
Müller, Laura Dr.	
Klimamanagement	9310-29
Ott, Angelika	
Gemeindearchivarin	9310-30
Schneckenburger, Dieter	
Bürgermeister	9310-11
Schneider, Jana	
Stellv. Rechnungsamtsleitung, Steuern und Gebühren	9310-32

Wertstoffannahmetermine

Auf dem Bauhofgelände im Industriege-
biet, Schloßmattenstr. 23
jeden Mittwoch: 17.00 – 20.00 Uhr
jeden Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

Abfallberatung des Landkreises

Tel. 0761/2187-9707
Beschwerde bei Nichtabholung
"Gelbe Tonne" (kostenfrei):
Firma Remondis, Tel.: 0800 122 32 55
"Restmüll-, Bio- und Papiertonne":
Firma Remondis, Tel.: 0761 5150995
Sperrmüll: Tel.: 0761 2187 88 24

Kindertagesstätten

Gemeindekindergarten	99940
Kinderkrippe	99354
Ev. Kindergarten,	723
Kath. Kindergarten	1430

Schulen

Grund, Werkreal- und Realschule	
Sekretariat, Auskünfte zur	
Schulverpflegung	6083-60
Verlässliche Grundschule	6083-75
Auskünfte zur verlässlichen	
Grundschule und	
Ganztagsangebot im Rathaus	9310-28

Gemeindebücherei

Bahnhofstr. 3	9136 47
Öffnungszeiten:	
Dienstag	10.00 - 12.00 Uhr
	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 - 19.00 Uhr
In den Schulferien ist nur donnerstags geöffnet!	

Freibad Tel.: 949972

SOZIALE EINRICHTUNGEN

Kinder- und Jugendreferent

Theresa Pape
Sprechzeiten: nach Vereinbarung
07663/9310-21
jugendreferat@boetzingen.de

Schulsozialarbeiterin

Franziska Römer 6083-69
Lena Schill 0151/18016529

Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111
Psychologische Beratungs- und
Behandlungsstelle für Alkohol- und
Drogenprobleme 0761/74112

Psychologischer Krisendienst

Regio-Krisendienst des Land-
kreis Breisgau-Hochschwarzwald
0761/88883533

Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Rietschel
Kindergartenstr. 1,
79268 Bötzingen 07663/914978-0

Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald

An der alten Weberei 2
79206 Breisach 0761/2187-2976
lukas.ahrens@lkbh.de
www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen 07663/8969-210
www.sozialstation-boetzingen.de

- Kirchlicher Pflegedienst
- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Pflege von Schwerstkranken und Sterbenden
- Hauswirtschaftliche Versorgung

Sprechstunde für Angehörige
von Menschen mit Demenz
Regina Schultis 07663-8969-260

Tagespflege „In den Rathausgärten“

Bergstr. 6a, 07663/8969-268
Teamleitung: Caroline Tyton
Mo.-Fr. von 08.30 - 17.00 Uhr

Kirchliche Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen
des häuslichen Alltags, im Alter,
bei Krankheit und Behinderung.
Einsatzleitung Anette Schulz
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de
07663/949484

Hospizdienst Eichstetten- Bötzingen-Gottenheim

Begleitung von Schwerkranken,
Sterbenden u. deren Angehörigen,
07663/37 57 oder 0160/96837846

Familienpflege des Caritas- verbandes für den Landkreis

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwanger-
schaft, Geburt...Ihre Familie braucht
Unterstützung? 0761/8965-451
cv-familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

Integrationsmanager der Caritasverbandes f. Personen mit Fluchthintergrund

07663/9429595 o. 01590/4370819
www.caritas-bh.de

Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte
ArbeitnehmerInnen und deren
Arbeitgeber 0711/250832800

Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit
Behinderungen 07663/9129926
Heilpädagogische Praxis 07663/948994
Kindergarten-Zauberberg 07663/6532

Inklusionsvermittlerin

Frau Christa Müller-Jogerst
07663/607847
inklusion@boetzingen.de

Immer aktuell unter www.boetzingen.de